

## COMUNICADO

### *Gobierno de Gibraltar*

### **Declaraciones del Ministro Principal**

Gibraltar, 13 de agosto de 2013

Tras haberse producido colas de entrada hoy en la frontera, el Ministro Principal, Fabián Picardo, ha emitido las siguientes declaraciones:

“A pesar de la atenta mirada de los medios de comunicación de gran parte de Europa y del mundo, España ha impuesto hoy una vez más controles ridículamente estrictos y desproporcionados a los coches que entraban a Gibraltar, lo que ha provocado que los conductores sufriesen retrasos de más de cuatro horas. Esta acción injustificada vuelve a subrayar la imperiosa necesidad de que la Comisión Europea lleve a cabo una investigación sobre la manera en la que España está actuando y la necesidad de acelerar las acciones legales pertinentes”.

### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar  
Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR  
PRESS OFFICE  
No.6 Convent Place  
Gibraltar  
Tel:20070071; Fax: 20043057**

**PRESS RELEASE**

No: 594/2013

Date: 13<sup>th</sup> August 2013

**A STATEMENT BY THE CHIEF MINISTER**

Following today's incoming queues at the border, the Chief Minister, the Hon Fabian Picardo, has issued the following statement:

"Despite the close attention of much of Europe and the World's media, Spain has today again imposed ridiculously stringent and disproportionate checks on cars entering Gibraltar, thereby causing motorists a delay of over four hours. This unwarranted action re-emphasises the need for an early investigation by the European Commission into the manner in which Spain is acting and the need to expedite legal action where appropriate."